Academic glossary

**IT | EN**

---

**Anno accademico | Academic Year**
The period during which university courses are taught and exams can be taken. It begins in October and ends in September of the following year. It is divided into two semesters.

**Appello | Exam date**
An “appello” is the date in which you can take an exam. You need to log in to your personal MyUnito page with your credentials in order to register for an exam. The dates of the various exams are grouped in specific times of year, called exam sessions. The main exam sessions are usually held in January/February, June/July and September, even though some departments have a slightly different academic calendar and have exam sessions in March, April, May or November as well. For further information, please refer to the academic calendar of your own department.

**Ateneo | University**
Ateneo comes from the Latin word “Athenaeum” which was the first educational institution in Rome for the promotion of literary and scientific studies named after the Greek temple dedicated to Athena, the goddess of wisdom. It is more formal than the term “University”.

**Attività formativa | Educational activity**
Every activity that students must carry out at the University of Turin. The main kinds of educational activities are courses (with related exams), laboratory activities, individual study, seminars, internships, essays, group projects. Each educational activity is awarded a number of university credits (CFU).

**Baccheca | Bulletin board**
Bulletin boards are all over the Athenaeum. They are useful to find information and notices of all kinds, whether they are official communication from the University of Torino or posted by students (e.g. housing possibilities). You can also find online notice boards on the webpage of every department.

**Buddy | Buddy**
A Buddy is a local student who helps international students, dedicating their free time to facilitate integration in Turin and its university. A Buddy can help you out with all kinds of problem related to the University of Turin and issues related to the city life or Italian bureaucracy.

**Calendario Accademico | Academic Calendar**
See: Academic Year.

**CLA (Centro Linguistico di Ateneo) | University Language centre**
It offers language courses and modules to develop specific abilities taught by foreign language native speakers. The courses are open to everyone.

**Codice fiscale | Tax code**
The Italian “Codice Fiscale” identifies citizens in Italy in their relations with public administrations. It is a series of 16 alphanumeric characters (letters and numbers reproducing your personal data: surname, name, gender, place and date of birth). It is issued by the “Agenzia delle Entrate”.

**Crediti Formativi Univer-sitari (CFU) | University credits**
See ECTS.

**Corso integrato | Combined course, integrated course**
Combined courses are made up of more than one course units. There can be only one exam, which is valid for all course units, or an exam for each course unit. If there are several exams, the final grade is usually an average grade resulting from the different grades of the single course units.

**ECTS | ECTS (European Credit Transfer and Accumulation System)**
The ECTS is the credit system used across the European Union to express the volume of learning based on the defined learning outcomes and their associated workload. In Italy ECTS are called CFU. 1 CFU consists of 25 coursework and self-study hours. One academic year corresponds to about 60 university credits. 1 CFU corresponds to 1 ECTS. The University of Torino adopts an ECTS mark conversion scale based on a statistical distribution mechanism of marks for any single educational area. A statistical distribution mechanism of marks for any single educational area.

**EDISU Ente Regionale per il Diritto allo Studio Universitario | Regional Agency for the Right to University Education of Piemonte**
EDISU Piemonte main mission is to promote the admission and the attendance of academic studies to deserving students who find themselves in financial need. EDISU provides support to the study attendance and life of students with such services as accommodation, canteens, scholarships, study halls etc. Their services are open to all students, including incoming exchange students.

**Esame | Exam**
Grades for university exams in Italy are awarded on a 30-point scale. The minimum passing mark is 18, 30 and, in addition, 30 with honor (cum laude) is the best mark. In Italy exams can be both written and oral. When receiving the result of an exam, the student can accept it through their MyUnito personal page (if it is a written exam) or by simply telling the professor if it is an oral exam. If they are not satisfied with the result, they are allowed to refuse it and try taking the exam again in the next examination period or exam date, depending on the course. The term Exam is often used by students as a synonym of “Corso” (Course).

**Esonero | Midterm exam**
An exam which can be taken during the course or at the very end of it. An “esonero”, which can be either written or oral, tests the student’s progress and it contributes to the final mark of the course.

**Frequenza | Attendance**
Attendance to the courses may be compulsory or not. Most courses at the University of Turin do not impose compulsory attendance.

**Insegnamento | Course**
See: Attività Formativa

**Libretto elettronico | Online booklet**
It is the student’s online document on which you can find your personal data, your matriculation number and a list of all your exams with their grades.

**Modulo | Course Unit**
All courses are made up of one or more parts, called “moduli” or “course units”. Different units of the same course can be taught by different professors. Every course unit has its own number of CFU.

**Numero di matricola | Matriculation number**
This is the number identifying each student. It is required in order to use several services at the University of Turin. A “matricola” is also a nickname given to first year students in Italy. You can find it on your personal MyUnito page.

**Permesso di soggiorno | Residence permit**
Citizens coming from countries out of EU, European Economic Area and Switzerland, staying in Italy for more than three months, must apply for a residence permit. For a less than three months stay, they do not have to apply for it. The application for a residence permit must be done within 8 working days after the arrival in Italy. All applications must be done through any Post Office. The Post Office provides a kit including the application form and all the information concerning the necessary documents.

**Ricevimento | Office hours**
Students can see professors during their office hours. It is better to write an email beforehand to the professor you wish to meet in order to make an appointment.

**Semestre | Semester**
The University Academic Year is divided in two parts which are called “semesters”. The first semester begins in September and ends at the beginning of February, while the second semester starts in February and ends in August. Some Departments have also “emisemestri” (half-“semesters”).

**Sessioni d’esame | Examination period**
See: Appello.

**Tipo di Laurea | Degree**
Type of degree studied at the University of Turin.

**Visto | Visa**
To enter and stay in Italy, citizens coming from countries out of EU, European Economic Area and Switzerland, must have a valid passport, and an entrance study visa issued by the Italian Diplomatic Delegations in their Countries of origin.

A Visa is an authorization granted to the foreigner to enter the Italian territory; it is a sticker or a stamp in the applicant’s passport or any other valid travel documents.

---

**Direzione Attivita’ Istituzionali, Qualità e Valutazione**

**Area Internazionalizzazione**

**Sezione Mobilità e Didattica Internazionale**

**international exchange@unito.it**